

ERRATA CORRIGE delle pubblicazioni di Elisa Roma (1998-2008)

Grammaticalizzazione di pronomi soggetto: una strada alternativa. "Archivio Glottologico Italiano" 84, 1 (1999): 3-43.

p. 8	r. 15	invece di	<i>at</i>	<i>it</i>
p. 8	r. 18	invece di	<i>ro-n-gontha(i) → ro ghonadh sinn</i>	<i>ro-n-góet/ro-n-gonad → ro gonad sinn</i>
p. 8	r. 19	invece di	PF:PASS:pl.	PF:PASS:sg.
p. 8	r. 20	invece di	<i>ro mharbhsat</i>	<i>ro marbsat</i>
p. 8	r. 20	invece di	<i>ro mharbh</i>	<i>ro marb</i>
p. 8	nota 6	elimina		

Da dove viene e dove va la morfologia, Milano, FrancoAngeli 2000.

p. 39	r. 13	invece di	persona, e utilizzano	persona. Il gallese, poi, utilizza
p. 49	r. 20	invece di	sta:REL	COP:PRES:REL:3PL
p. 53	r. 19	invece di	mangia-3sg.f:ACC	mangiano-3sg.f:ACC
p. 53	r. 20	invece di	'la mangia da sopra e la sradica'	'loro la mangiano da sopra e lui la sradica'
p. 59	r. 24	invece di	<i>at</i>	<i>it</i>
p. 65	penultimo r.	invece di	<i>ro-m-marb</i> etc.	<u><i>no-m-marba</i></u> → <u><i>no/co marba mé</i></u> 'mi uccida'
p. 65	ultimo rigo	invece di	PVB-me-uccise etc.	PVB-me-uccida → PVB uccida me
p. 86	r. 4 dal basso	invece di	<i>bualadh</i>	<i>bhualadh</i>
p. 87	r. 4	invece di	<i>in chuid nár marbad dí</i>	<i>in chuid nár marbad dí</i>
p. 87	r. 9	invece di	vebale	verbale
p. 88	r. 17-18	invece di	la ripresa di un possessivo	la ripresa
p. 88	r. 19	invece di	nelle relative	nelle relative che esprimono possesso
p. 88	r. 21	elimina	:suo	
p. 89	r. 3	elimina	:suo	
p. 89	r. 3	invece di	era	stava
p. 92	r. 10 dal basso	invece di	<i>bhíonns</i>	<i>bhíos</i>
p. 97	r. 10 dal basso	invece di	uno+solo:GEN	una+persona:GEN
p. 108	r. 20	invece di	quell'umo	quell'uomo
p. 108	r. 22	invece di	parlado	parlando
p. 112	ultimo	invece di	che andato	che è andato
p. 144	r. 10	invece di	<i>laim</i>	<i>láim</i>
p. 144	r. 11	invece di	<i>forderrgi</i>	<i>forderrgi</i>
p. 153	r. 7	invece di	solo la mancanza ... distinto	solo l'assenza di palatalizzazione (graficamente <i>i</i>) distingue
p. 146	tab. 4.1	invece di	(ind. pres. pass. sg.) 6/2	(ind. pres. pass. sg.) 6/3
p. 146	tab. 4.1	invece di	(fut. pass. sg.) 2/1	(fut. pass. sg.) 2/0
p. 146	tab. 4.1	invece di	(cop. ind. pres. rel.) 4	(cop. ind. pres. rel.) 17
p. 155	tab. 4.7	invece di	(impv. III sg.) 12	(impv. III sg.) 11

p. 155 tab. 4.7	invece di	(cong. impf. III sg.) 34	(cong. impf. III sg.) 35
p. 160 r. 26	invece di	lui se ne tornò a Tara	lui proseguì fino a Tara
p. 165 r. 22	invece di	abbandorono	abbandonarono
p. 189 tab. 4.19	invece di	(impf. III sg.) 42	43
p. 190 tab. 4.19	invece di	(passato pass.) 70	69
p. 190 tab. 4.19	invece di	(impv. pass.) 2	(impv. pass.) 1
p. 190 tab. 4.19	invece di	(fut. pass.) 6	(fut. pass.) 7
p. 190 tab. 4.20	invece di	(impv. pass.) 50	(impv. pass.) 100
p. 190 tab. 4.20	invece di	(fut. pass.) 100	(fut. pass.) 80
p. 190 tab. 4.20	invece di	(impf. III sg.) 7,1	6,9
p. 190 tab. 4.20	invece di	(passato pass.) 71,8	72,7
p. 243 r. 16	invece di	inetrvenuto	intervenuto
p. 246 r. 5	inserire	<i>berair</i> 670	
p. 248 r. 3	togliere	SN <i>berair</i> 670	
p. 249 r. 10 dal basso	inserire	<i>is(s)a</i> 548, 571, 596, 616, 676, 779, 'sa 635, 653, 696, 711, 735, 753, 766	
p. 252 r.4 dal basso	invece di	<i>dig</i> , 25, 26 (o cong. pres. rel.)	<i>dig</i> 25, 26 (sic Hogan, p. 226; meglio cong. pres. rel.)
p. 263 r. 6	togliere	<i>ni roairised</i> 134	
p. 271 r. 5	invece di	<i>co risad</i> 93, <i>co rogabad</i> 385	<i>co risad</i> 93, <i>ni roairised</i> 134, <i>co rogabad</i> 385
p. 321 r. 28	togliere	<i>ní déantar</i> II,15 (resp.)	
p. 321 r. 33	inserire	dopo <i>dá gcluineadh</i> I,32	<i>do shinneadh</i> I,35
p. 326 r. 21	togliere	<i>do shinneadh</i> I,35 (impers.)	
p. 328 r. 5 dal basso	invece di	passivo: beanfaidhear mise IX,9	passivo: <i>ní déantar</i> II,15 (resp.), beanfaidhear mise IX,9 ...
p. 338 tra Dillon e Doron	inserire	Dixon, R. M. V., 1994. <i>Ergativity</i> . Cambridge, C. U. P..	
p. 343 r. 17, 18, 20 (e passim)	invece di	Mc Cone	McCone

How Subject Pronouns spread in Irish: a Diachronic Study and Synchronic Account of the Third Person + Pronoun pattern, "Ériu" 51 (2000): 107-157.

p. 114	Table 10 (3sg. impf.)	instead of	7.1	6.9
p. 114	Table 10 (passive past)	instead of	71.8	72.7

(con G. Manzelli e P. Ramat) *Remarks on marginal possession: are feelings owned?* In P. Ramat and T. Stolz (eds.), *Mediterranean languages. Papers from the MEDTYP Workshop. Tirrenia, June 2000*. ('Diversitas Linguarum', 1). Bochum, Universitätsverlag Brockmeyer, 2002: 223-245.

p. 233 (Turkish, LOCATION)	instead of	<i>var/yok</i> 'is/is not'	<i>dir</i> 'is' /∅
p. 233 (Turkish)	instead of	POSSESSION=LOCATION=EXISTENCE; ABSTRACT POSSESSION*=OWNERSHIP	
		POSSESSION=EXISTENCE; LOCATION=OWNERSHIP; ABSTRACT POSSESSION*= LOCATION=OWNERSHIP	
p. 233 (Hebrew, EXISTENCE)	instead of	<i>yešeyn</i>	<i>yeš/eyn</i>
p. 235 l. 16	instead of	of COMRIE	cf. COMRIE

L'irlandese antico e la sua preistoria. Edizione italiana di K. McCone, *An tSean-Ghaeilge agus a Réamhstair*, in K. McCone et alii, *Stair na Gaeilge*. Maigh Nuad, Roinn na Sean-Ghaeilge 1994: 61-219. Numero Speciale di "Studi Celtici", Alessandria 2005.

p. 85 r. 29	invece di	'(i) tre	'de(i) tre
p. 228 r. 8 dal basso	invece di	cioè l2	cioè l1
p. 263 r. 24	invece di	accentato a atono	accentato e atono
p. 266 r. 12 dal basso	invece di	che le era sempre stato	che gli era sempre stato
p. 325 n. 22	invece di	<i>culaigh</i>	<i>cúlaigh</i>
p. 344 r. 11-12	spostare	(h)é (pronome ... 33.5	a p. 349 tra voce <i>duine</i> e <i>éc</i>
p. 346 tra <i>brú</i> e <i>buide</i>	inserisci	<i>búaid</i> 'vittoria': 5.1	
		<i>búachaill</i> 'pastore': 3.7	
p.346 r. 36	invece di	<i>cách</i> 'ogni': 33.4	<i>cách</i> 'ognuno': 33.4
p. 347 r. 4, tra 'chiede': e pret.	inserisci	9.7; impv. 2 sg. <i>cuindig</i> 9.7;	
p. 347 tra le voci <i>con-dieig</i> e <i>con-oí</i>	inserisci	<i>con-ic</i> , <i>-cumaing</i> 'può': 26.4; cong. <i>con-í</i> , <i>-cumai</i> 26.4, 2 sg. <i>con-ís</i> 26.4	
		<i>Conmac</i> (antroponimo, m.): 21.6; gen. sg. CUNAMAQI 7.4, 21.6	
p. 347 r. 17	invece di	<i>co-scar</i>	<i>-coscar</i>
p. 347 r. 18	invece di	<i>comscar</i>	<i>-comscar</i>
p. 347 r. 21	invece di	<i>comtail</i>	<i>-comtail</i>
p. 348 r. 24	invece di	<i>do-gní</i> , <i>-denai</i>	<i>dogní</i> , <i>-dénai</i>
p. 348 r. 26	invece di	31.3	31.4
p. 348 r. 28	invece di	30.5, 32.5	29.9, 32.5
p. 350 dopo <i>gniid</i> , <i>-gní</i>	inserisci	'fa'	
p. 355 r.16	invece di	<i>to-/do-</i> (preverbo)	<i>to-/do-</i> 'a' (preverbo)

La famiglia delle lingue dravidiche. In E. Banfi, N. Grandi (a c. di), *Le lingue extraeuropee: Asia e Africa*. Roma, Carocci 2008: 303-327.

p. 304 legenda della cartina	invece di	Lingue dravidiche	Lingue dravidiche centrali
------------------------------	-----------	-------------------	----------------------------

Le mutazioni iniziali delle lingue celtiche: implicazioni teoriche di un unicum. In R. Lazzeroni, E. Banfi, G. Bernini, M. Chini, G. Marotta (a c. di), *Diachronica et Synchronica. Studi in onore di Anna Giacalone Ramat*. Pisa, ETS 2008: 453-478.

p. 468 r. 7	invece di	(gen. <i>na seanbhean</i>)	(gen. <i>na seanmhná</i>)
-------------	-----------	-----------------------------	----------------------------